

El viaje de Sofi en... Burgos



El viaje de
Sofi en...
Burgos

Mónica Ferreiro Adán

Idea original y textos: Mónica Ferreiro
Diseño e ilustraciones: Evangelina Linzú
Maquetación: Pedro Gutiérrez y Cristina Ciordia
Colaborador: Miguel Santamarina

Título original: El viaje de Sofi... en Burgos

©2010 Mónica Ferreiro Adán

Todos los derechos reservados

Depósito Legal: BU.242-2010

ISBN: 978-84-614-2473-3

ISBN e.book: 978-84-614-2472-6

Publicada por: El viaje de Sofi

Contacto: info@elviajedesofi.com y www.elviajedesofi.com

Cualquier reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

Sofi...

Te acompaña a dar una vuelta.

6

Te dice qué hacer en Burgos.

12

Te sigue fuera de la ciudad.

18

Te busca dónde dormir.

24

Te invita a cenar.

26

Te saca de copas.

28

Te lleva de compras.

30

Piensa en algo original.

32

Te prepara la agenda cultural y de ocio.

34

Y sus referencias prácticas.

36

Colorín, colorado.

40



La ventaja de una ciudad pequeña y con tanto recorrido a sus espaldas es que siempre vas a sentirte atrapado por su legado. Reflejo de ello son su arquitectura y urbanismo. Si eres un adicto a las piedras antiguas y a contemplar tesoros ancestrales, donde más variedad vas a encontrar es entre los edificios religiosos. Por algo, Burgos cuenta con una iglesia para cada 250 habitantes, aproximadamente. Si le sumas los palacios, las murallas con sus puertas, las estatuas y los monumentos conmemorativos, no podrás dar más de cinco pasos sin detenerte a contemplar alguna maravilla. Un recorrido por sus calles te mostrará que los tesoros no siempre son antiguos.

LA CATEDRAL

Plaza de Santa María, s/n
www.catedraldeburgos.es

Si el propósito de tu viaje es visitar este monumento patrimonio de la humanidad, desde aquí no vamos a pedirte que no lo hagas, entre otras cosas porque es visible desde muchos puntos. Pero, si quieres, puedes darle un enfoque diferente a tu visita. Te ofrecemos distintos lugares desde los que observar una bonita imagen de la catedral:

Mirador del parque del Castillo.

Plaza Vega.

Plaza Mayor (entrada por la plaza de Santo Domingo).

Calle Martínez del Campo, esquina con la Facultad de Teología.

Paseo del Espoloncillo, a lo largo de todo el paseo y en la esquina con el puente de San Pablo.

Seguro que hay más, intenta descubrirlos...



Las vistas desde:
Los jardines del Instituto López de Mendoza, en la plaza de Luis Martín Santos, s/n porque te asombrará la magnificencia del edificio.



SOFI
te propone

8 Sofi... Te acompaña a dar una vuelta



PASEO Y PALACIO DE LA ISLA

Paseo de la Isla, I
www.ilcyl.com

¿Conoces algún lugar en el que puedas pasear entre ejemplares que vivieron en el mesozoico y portadas de iglesias románicas del siglo XII? Si te acercas al **paseo de la Isla**, en su tramo comprendido entre la plaza Castilla y el puente Malatos puedes hacerlo. En este verdadero jardín botánico están presentes algunos de los árboles más curiosos de todo el planeta: desde las grandes secuoyas, cedros del Atlas o del Himalaya, hasta el guinjo —considerado un «fósil viviente»— o la acacia del Japón. El jardín más singular de toda la ciudad, en el que se mezclan una gran variedad y cantidad de especies vegetales, en las que reside su verdadero interés, con obras de arte: arcos clásicos donados por el conde de Castilfalé, una portada románica de la iglesia del cercano pueblo de Cerezo de Río Tirón, una pila bautismal o una fuente renacentista del desaparecido monasterio de Arlanza... y de fondo, el rumor del agua que produce un estanque construido con piedras traídas de la vecina Atapuerca. Siempre puedes finalizar tu paseo con una visita al palacio de la Isla —actual Instituto Castellano y Leonés de la Lengua— para disfrutar de alguna de las actividades que propone, o simplemente, de la tranquilidad y sosiego del edificio y su entorno. Pero también puedes dejarte seducir por una tarde de asueto en la orilla del río Arlanzón, que discurre paralelo al paseo por su margen izquierda.



BARRIO DE SAN PEDRO. HOSPITAL DEL REY

Todas las ciudades tienen sus barrios, todos ellos configurados por sus calles y sus gentes. Fuera totalmente del circuito turístico, uno de los más genuinos y castizos es el de **San Pedro**, al que puedes acercarte a dar una vuelta. Su morfología ha cambiado debido, sobre todo, a la invasión más depravada que han sufrido las urbes en los últimos años: el ladrillo. Todavía se puede distinguir su estructura de pueblo en cuyo epicentro se encuentra la iglesia y todo lo demás girando en torno a ella: sus comercios de barrio con ese sabor añejo, entre los que puedes encontrar la tienda tradicional en la que comprar desde vinos y licores hasta salazones y vinagres, con las susodichas aceitunas, pepinillos y cebolletas; sus tascas en las que encontrarás a los parroquianos tomándose sus chatos de vino... todo ello mezclado sin ningún pudor con los nuevos establecimientos de trato impersonal. O ese nuevo punto de encuentro que supone la biblioteca Miguel de Cervantes, en la que se dan cita toda una amalgama de gentes: autóctonos, numerosas familias con la prole y los estudiantes orientales ¡dando ese contraste tan exótico!

Realiza este paseo siguiendo el trazado del **Camino de Santiago**. Arranca en la catedral desde la puerta Coronería, continúa por la calle Fernán González hasta Francisco Salinas y desciende hasta la calle Emperador por los Cubos. Una vez hayas llegado al final de Emperador, toma la calle Villalón y síguela hasta que termine. Desembocarás en el último tramo del paseo de la Isla.

Si todavía tienes fuerzas puedes continuar hasta el **Hospital del Rey**, lugar emblemático del Camino a su paso por la ciudad. Que no te asuste el regreso al centro. Puedes cogerte el bus: líneas 5, 7, 39.



Lo que más sorprende a los foráneos de las costumbres locales son los horarios de las comidas, que se pueda salir a cualquier hora a la calle o la siesta. Todas ellas de manual de guía de viajes. Para darte el gusto de sentirte como uno más deberías practicar alguna de ellas. Hay otras que no se han popularizado de la misma manera, pero igualmente son muy nuestras, las hacemos de forma instintiva y ni siquiera las consideramos peculiares. Entre ellas puedes relajarte con una *passeggiata*, dejarte caer por un mercado de abastos o pararte a observar la obra municipal de turno. Si las combinas con una visita al Museo de arte contemporáneo, la mezcla será cuanto menos explosiva.

MERCADO SUR. MERCADO HORTOFRUTÍ- COLA DEL PLANTÍO

Cuando viajamos por placer tendemos a dejarnos llevar, más que por nuestra intuición, por todos esos clichés que se amontonan en nuestro subconsciente y por las experiencias de todos aquellos que nos precedieron en la visita. Nos obstinamos en hacer y ver todo aquello que nos muestran en cientos de guías para sentir que nos hemos empapado de la esencia del lugar visitado, que el viaje ha merecido la pena. Si el verdadero placer lo encuentras en las experiencias que vives en cada lugar y no sólo en lo que ves, lo mejor para sentir que te miran como a un bicho raro —el mejor indicativo de que te encuentras en el sitio apropiado— es que te cueles en alguno de los mercados repartidos por varios puntos y en los que cientos de burgaleses todavía siguen abasteciendo su despensa diariamente.

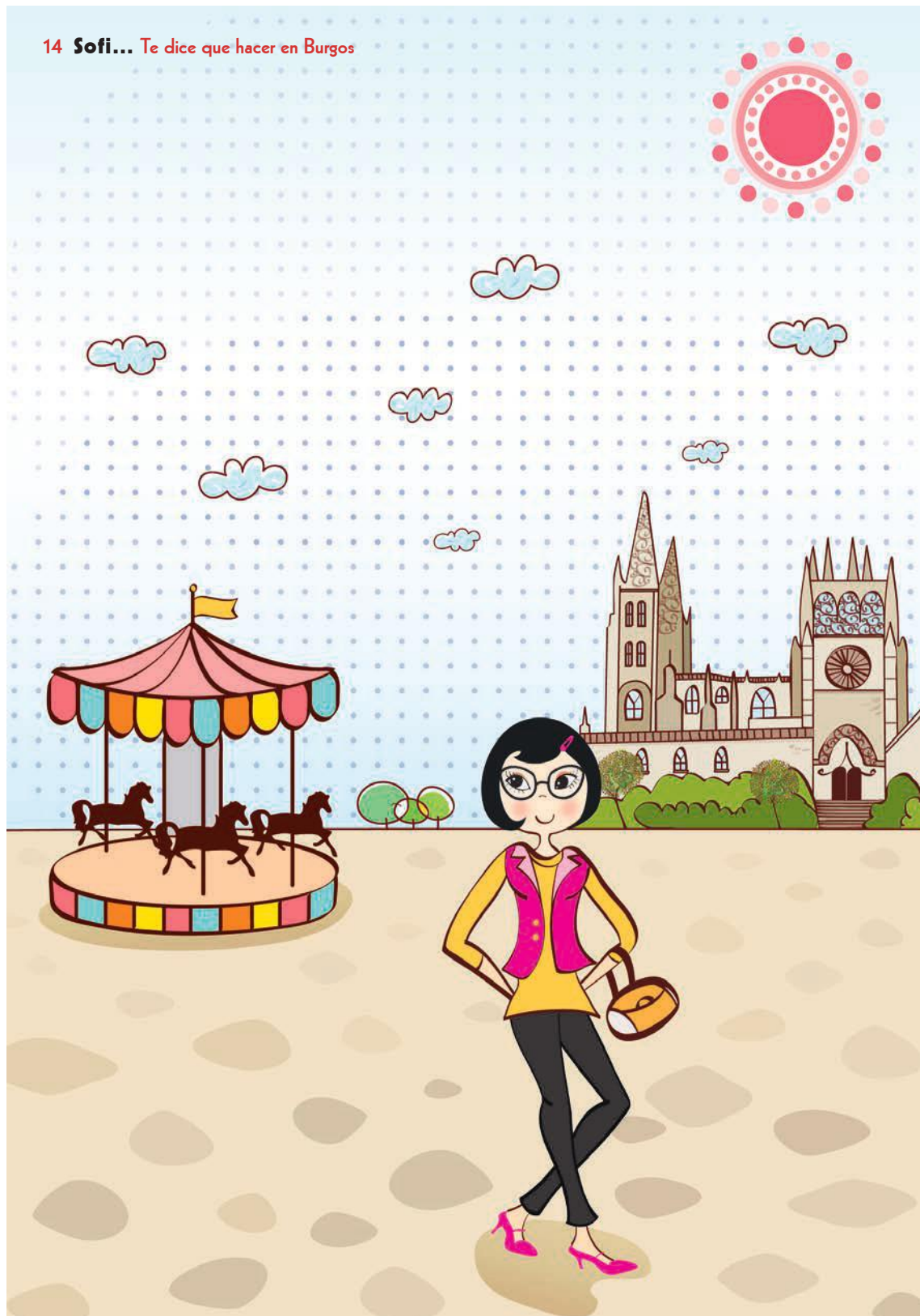
Mercado hortofrutícola del Plantío.

El Plantío. Miércoles y sábados de 9.00-14.00 hrs.

Porque embriagará tus sentidos: **olfato, vista, oído, gusto...**

MERCADO SUR
Por su ubicación y porque
ha sido restaurado reciente-
mente. Ejemplo de que presente
y pasado pueden ir de la mano.
C/ Miranda, s/n.
www.mercadosurburgos.com

**SOFI te
recomienda**



PASEO DEL ESPOLÓN

¿Qué hay más italiano que la *passeggiata* dominical? Con su ritual de acicalarse para la ocasión, para darnos ese paseo lento, observar al prójimo desde el interior de un cálido café o al abrigo de la sombra en las tardes calurosas... Esa costumbre tan italiana la hemos importado a lo largo de la geografía española y Burgos no iba a ser menos. Sin lugar a dudas, si te animas será para ser visto, o en todo caso para ver qué hay, porque creemos que no te encontrarás con nadie. A fin de cuentas es, un poco, la finalidad encubierta de esta actividad tan característica —ver y ser visto— de las poblaciones en las que casi todo el mundo se conoce. Para acudir a ese punto de encuentro hay dos lugares emblemáticos: la zona de la **calle La Paloma y Laín Calvo**, y el **paseo del Espolón**. Sin duda, lo que no debes dejar de hacer es realizar ese ritual en el paseo del Espolón en su tramo comprendido entre el Teatro Principal y el Arco de Santa María. Deléitate con sus fachadas decoradas según el gusto de la época: con lugares de rancio abolengo como el Casino —reflejo de otra época dorada para sus moradores habituales—, con esas tiendas de comercio tradicional que le imprimen personalidad, y entre las que puedes encontrar el bar más antiguo de la ciudad, la zapatería que más público infantil atrae a su escaparate, la de objetos religiosos —que si tú no lo eres, produce un poco de repelús—, o aquellas que, por una u otra razón, no han encontrado relevo generacional que les permita continuar con la misma actividad de antaño. Y hasta un Consulado del Mar en una población situada a más de 200 kilómetros de la costa...



CAB

Calle Saldaña, s/n
www.cabdeburgos.com

Aquí no te vas a encontrar la Tate Modern, ¡ni falta que hace! ¡Ya está el **CAB**! El edificio que lo alberga no ha ganado un premio Pritzker pero pone el contrapunto actual en medio de pleno casco histórico. Es una pena que tampoco cuente con obras de autores como Warhol, Bacon o Rodin, pero dispone de cerca de 400 obras de artistas contemporáneos españoles, expuestas de *forma* fragmentaria. Para llegar al museo te tendrás que conformar con subir varias cuestas en vez de cruzar el puente Millenium, pero una vez hayas llegado, te podrás tomar un café en el último piso y recrearte con las vistas sobre los tejados de los edificios circundantes, y, al fondo, la silueta azulada o blanca de la sierra de la Demanda, ¡siempre y cuando el día esté despejado!



SOFI te propone

No son recomendables los contrastes térmicos del aire acondicionado en verano y de la calefacción de tu coche con el exterior en invierno, pero allá tú si te lo pierdes...

Si eres de los que piensas que la historia siempre se repite, con el arte te sientes abrumado y en los bares te falta el aire y no puedes respirar, ¿qué tal si, en una tarde templada de otoño o en un día que ya haya despuntado la primavera, te dejas caer por alguno de estos lugares y pasas un día diferente en la naturaleza?

Date una vuelta por las ruinas abandonadas de Tamayo, Lorilla o San Pedro de Arlanza.

Echa un vistazo en los yacimientos de la sierra de Atapuerca.

Seas o no un apasionado de los caldos de la Ribera del Duero (D. O.) puedes visitar alguna de sus bodegas para que te empapes del arte de hacer buen vino.

TAMAYO

¿Cuál es el lugar más osado en el que te atreverías a vivir? Entre las ruinas fantasmagóricas del pueblo abandonado de **Tamayo** lo hace una familia desde no hace mucho tiempo. Sus altas y recias casas invadidas por un ejército de malas hierbas y coronadas por la hiedra reciben al visitante que quiera adentrarse en una parte de la historia de esta región. Si lo tuyo es el asfalto puro y duro y la flora y fauna silvestre te intimida te perderás uno de los lugares emblemáticos de la despoblación rural en Burgos.

Distancia Burgos-Tamayo: **71 kilómetros.**

Tiempo estimado: **1 hora.**

El sitio más próximo para avituallamiento: **Oña.**

Acceso: por la carretera Madrid-Irún (A-1) dirección Irún hasta Cubo de Bureba. O Madrid-Irún por la AP-1, de pago, hasta Briviesca y de allí sal para continuar en dirección a Cubo de Bureba. Continúa por la N-232 hasta Oña. Desde su casco urbano y cruzando el Oca sale una carretera hasta Tamayo.



ATAPUERCA

www.atapuerca.com

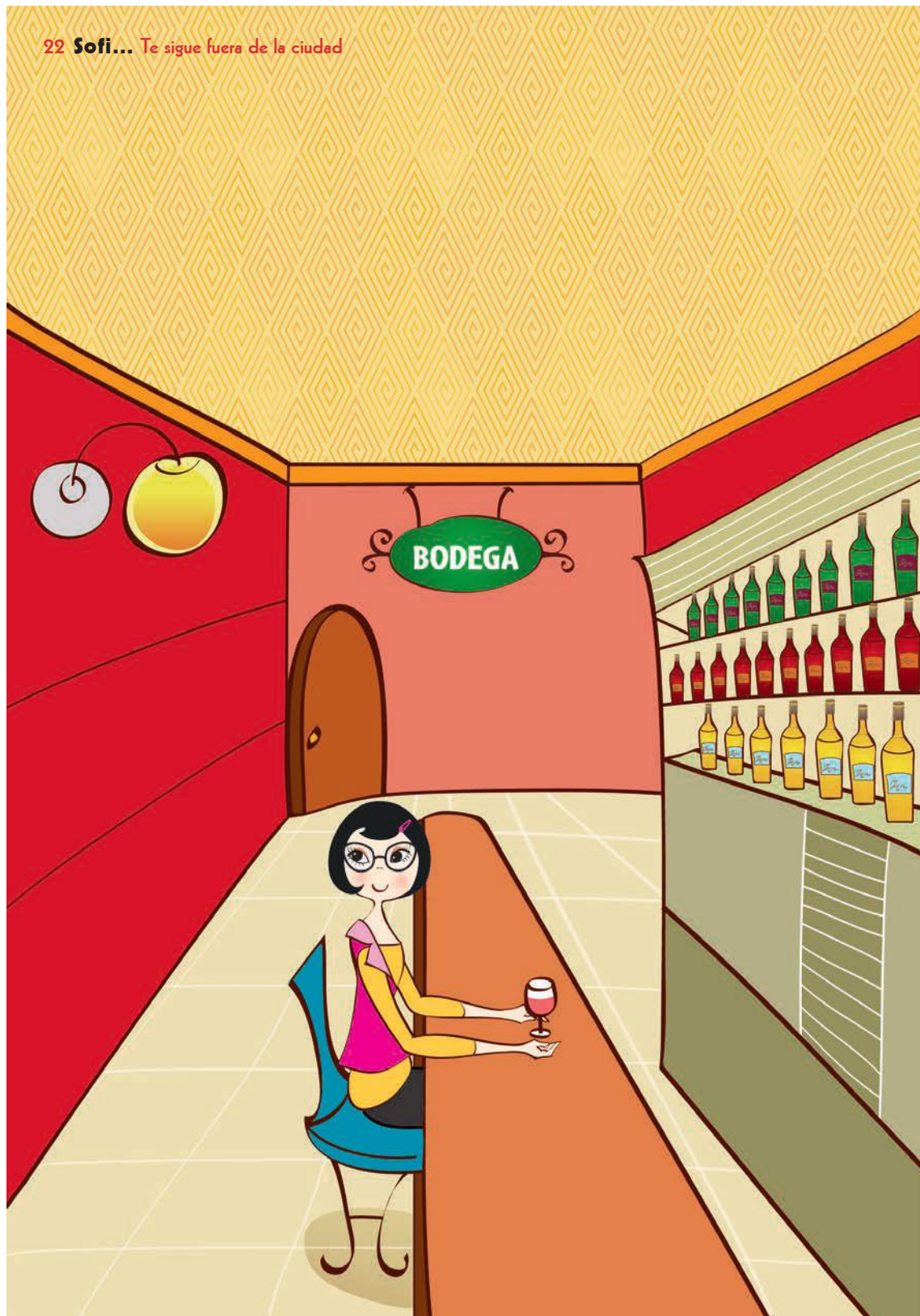
Por casualidad. Así se descubren las pequeñas y las grandes cosas en la vida. Por casualidad se descubrieron también los yacimientos de la sierra de **Atapuerca**, lugar que deberás visitar, por lo menos hasta que se inaugure el **Museo de la Evolución Humana** en Burgos —prevista para julio del 2010— y después también. Descubrirás que nuestros antecesores practicaban el canibalismo pero al mismo tiempo se ocupaban de los niños discapacitados (www.elperiodico.com, 31.3.09), a los que no se sacrificaba como ha sucedido en otras culturas o en generaciones posteriores. Vamos, que a pesar de la distancia que nos separa —los restos más antiguos están fechados hace 1.200.000 años— la sociedad actual y la de aquella época sigue mostrando las mismas incongruencias y contradicciones.

Distancia Burgos-Atapuerca: **24 kilómetros.**

Tiempo estimado: **30 minutos.**

Podrás comer en el mismo **Atapuerca.**

Acceso: por la carretera Madrid-Irún (A-1) dirección Irún, en el km, 253.5 verás el desvío que lleva a la localidad de Atapuerca. También desde la carretera Burgos- Logroño (N-120), dirección Logroño, en el km. 93.5 toma el desvío a Santovenia y de allí a Atapuerca.



BODEGAS. **DENOMINACIÓN DE ORIGEN** **RIBERA DEL DUERO**

www.riberadelduero.es (consejo regulador + listado de bodegas)

www.riberadeldueroburgalesa.com (información turística)

Sin ser irritablemente parecido a la Toscana puedes pensar que estás allí por sus paisajes de cerros ondulantes verde esmeralda, en plena eclosión primaveral, que se transforman en dorados con la canícula veraniega. Eso sí, tendrás que cambiar las altas torres italianas por los recios castillos fortificados. Tampoco resulta ofensivo el parecido con el valle de Napa, pero tu subconsciente te puede engañar y hacerte creer ver a alguna Angela Channing paseando en su Mercedes blanco, o ,entre cepa y cepa, descubrir a alguna *celebrity* con el tacón clavado. Lo que sí te vas a encontrar es vino, mucho vino y del bueno, así lo atestiguan las altas puntuaciones Parker: viñas con distintas variedades de uva —*cabernet-sauvignon*, *merlot*, *garnacha*— entre las que sin duda la estrella es la tempranillo o tinta del país; unos orígenes como actividad agrícola-comercial que se remontan posiblemente a los siglos XI-XIII, sin que se descarte su práctica ya en la época romana; o un estudio de grabación —que da ese halo de innovación *snob* en medio de tanta tradición con solera.

Distancia Burgos-Aranda: **83 kilómetros.**

Tiempo estimado: **1 hora.**

En **Aranda** dispones de toda clase de servicios.

Accesos: por la carretera Madrid-Irún, dirección Madrid hasta llegar a Aranda. A continuación tendrás que coger la dirección que te lleve hasta la bodega elegida.



Silencio, paz, sosiego, calma... nos sirven para conciliar el sueño pero si, además, añadimos una cama mullida y confortable, lo suficientemente grande como para poder estirarse a gusto, envuelto en unas sábanas delicadas, con un ambiente agradable a la temperatura adecuada y en un entorno único, puede convertirse en un pequeño paraíso y añadir puntos para que esas vacaciones se conviertan en algo inolvidable. Lo siguiente en la lista es la ubicación, por supuesto que no queremos perder ni un minuto en desplazarnos, hay que aprovechar el tiempo al máximo y disponer de una oferta de servicios lo más variada posible. En un sitio pequeño es posible tenerlo todo al alcance de tu mano, pero si menosprecias su tamaño puedes terminar fuera del radio de acción del centro y arruinar tu estancia. Siguiendo los criterios anteriores, tienes un gran abanico de hoteles para elegir, donde, por supuesto, el mayor aliciente siempre va a ser la catedral: proximidad, vistas... Aquí solo vamos a facilitarte un poco el trabajo y mostrarte algunos de ellos, que en el imperio de lo anodino, impersonal y repetitivo, sobresalen por alguna razón de los demás.

Hotel Landa

Carretera Madrid-Irún km. 235. - www.landa.as

Para darte el capricho de sentirte como un rey —por eso el nuestro se ha hospedado aquí, alguna que otra vez— tendrás que renunciar a la comodidad de estar en el centro de la ciudad. El esfuerzo merecerá la pena...

Hotel NH Palacio de la Merced

Calle de la Merced, 13 - www.nh-hoteles.es

Se ha perdido un convento ruinoso pero se ha ganado un hotel. En pocos lugares vas a tener tantas y tan buenas posibilidades de alojarte en edificios emblemáticos y a un precio más que razonable.

Hotel AC

Paseo de la Audiencia, 7 - www.ac-hoteles.com

Su aspecto exterior —según el gusto decimonónico de decorar las fachadas con esculturas y pinturas— no deja entrever su factura reciente y tampoco intuir lo que vamos a encontrar en su interior. ¡No podría resultar más antagónico!

Hotel Velada

Calle Fernán González, 6-10 - www.veladahoteles.com

En plena zona peatonal te vas a encontrar esta casa-palacio del siglo XVIII, con toda la magia y el encanto de un lugar con y rodeado de tanto pasado, y en el que disfrutar de todas las comodidades actuales.

Hostal Acuarela

Calle Guardia Civil, 7 - www.hostalacuarela.com

El mayor atractivo para este hostal, recientemente inaugurado, es ofrecer un servicio acorde a lo que demanda el turista actual a un precio competitivo. Y en una excelente ubicación: lo tendrás todo a mano sin renunciar a la tranquilidad que ofrece su emplazamiento.

Apartamentos Rice

Calle Lavadores, 3 - www.apartamentosriceburgos.com

Si eres de los que echas de menos tu propia comida o no te entusiasma tener que elegir un restaurante diferente para cada día, con una oferta hotelera en la que los apartamentos brillan por su ausencia, aquí tienes la posibilidad de poder disfrutarlo. Desde el centro sólo te llevará diez minutos acercarte a esta zona residencial, una de las de mayor encanto, en el paseo de la Isla.



En la era digital y de la globalización, viendo el tipo de restaurante y de restauración que predomina en la ciudad nos damos cuenta en seguida de que la modernidad no está reñida con la tradición. A fin de cuentas, mal que nos pese, lo que nos gusta para llenar la tripa es meter-nos una buena panzada, a ser posible, cuánto más gra-sienta mejor. Ahí tenemos nuestro intocable cordero asado — tostadito, dorado, crujiente... ¡uhm! y grasiento — al que si le añadimos la olla podrida, la morcilla, las sopas de ajo, las mollejas, las patitas de cordero, los que-sos y embutidos... nos harán sumergirnos de lleno en el disfrute de la cocina típica de Burgos, ¡sin duda!

Platos que ya se degustaban hace trescientos años, cuando la forma de vida era más dura que hoy en día, y no resultaban tan indigestos. En cualquier caso, si todo lo convencional te provoca sarpullido o no te ves con fuerzas de comerte un primero, un segundo y un postre acompañado de su café —el típico menú del día—, ahí va la selección que hemos hecho para ti. También te puedes fiar de tu instinto. ¡Nunca falla!

Tapería Royal

Huerto del Rey, 23

Platos combinados, hamburguesas, sándwiches, bocadillos, tapas... El establecimiento autóctono de comida rápida. Al mediodía y por la noche. Los fines de semana, especialmente por la noche, tendrás que espabilarte si quieres comer sentado. La alternativa es de pie en la barra. No acepta reserva.

La Cantina del Tenorio

Arco del Pilar, 10

Tapas-rationes en el bar o restaurante aunque las cartas varían en función de la zona. Para que pruebes un poco de la comida local. El fin de semana, por la noche sobre todo, no eres nadie sin reserva.

In Vino Veritas

Calle San Lorenzo, 35

Como indica su nombre, rápido la encontrarás si no dejas de beber la selección de buenos caldos que proponen cada mes a un precio más que razonable. Puedes complementar con tapas y raciones comparables a los vinos. Zona de restaurante con menú del día —precio fijo— y carta. Su terraza de verano: una delicia.

La Fábula

Calle La Merced, 19 - www.restaurantefabula.com

Absolutamente fabuloso pero tangible y muy real por la propuesta culinaria que te ofrece su carta. Se aprovechan de las mejores materias primas y productos de temporada de la zona, remasterizados en una cocina totalmente de vanguardia y servidos con mimo y delicadeza.

La Vianda

Avenida la Paz, 11 - www.restaurantelavianda.com

A un paso del centro, prueba las delicias gastronómicas que te proponen en este restaurante con mucha personalidad tanto en cocina como en sala. Eso sí, de tanta atención como dispensan te puede dar la impresión de tener un invitado más a la mesa. Menú del día —precio fijo— y carta.

Dólar

Calle Vitoria, 35

¿A quién no le gusta la *pizza*? Pues es lo que te vas a encontrar aquí. Elaborada según los estándares que rigen en cualquier establecimiento de franquicia pero extra fina y extra crujiente en un local, cuanto menos, genuino. Si lo prefieres puedes pasarte sólo a tomar algo, pero ten en cuenta que tendrás que salir de todo el meollo y caminar al menos un cuarto de hora.

Cardamomo

Calle Jesús María Ordoño, 3

Aquí no es fácil ser vegetariano y sobre todo vegano, a no ser que sobrevivas a base de ensaladas. No es el único dedicado al reino vegetal, pero sí el más sabroso y con buen criterio en su carta, tanto en lo sólido como en lo líquido. Reserva mejor por adelantado para evitarte un paseo de quince minutos. Es lo que tardarás si estás en el centro de la ciudad.



Otro de los tópicos, que verás que se cumplen, es la cantidad de bares que te vas a encontrar repartidos a lo largo y ancho de la ciudad. ¡¡¡Y de los que no se sale ni para comer!!! La cultura de bar, como se denomina a esta forma de disfrutar de nuestro ocio, está arraigada y consolidada. Todo esto hace prácticamente imposible que te vayas a morir de sed. Si, a parte de aplacarla, buscas zambullirte en esa otra forma de cultura, te proponemos una serie de ideas para que no te sientas abrumado en medio de la inmensidad. Siempre puedes recurrir a alguna de las fuentes repartidas por el casco urbano. El suministro de agua es potable.

La Trastienda

Calle Martínez del Campo, 4

Verás las agujas de la catedral mientras te tomas algo en medio de muebles de anticuario. La terraza de verano: el entorno ideal por las vistas.

La Habitación Sonora

Calle Barrio Gimeno, 26 - www.habitacionsonora.com

Aunque con fauna variopinta es fácil que te encuentres a los *moderneques* de la zona pululando por allí.

La Pécora

Llana de Afuera

El clásico más clásico en una de las zonas de marcha nocturna más insípida. Tendrás que preguntar para llegar. Nada en el exterior lo identifica de alguna manera.

El Vagón del Castillo

Mirador del Castillo, s/n

Perfectamente integrado en la naturaleza. Te sentirás muy a gusto en una de esas tardes calurosas de verano.

La Buena Vida

Calle San Juan, 29

En sus paredes resuena lo más granado de la música *indie* o electrónica. Qué mejor lugar para escuchar tan buena música en esta calle que ha sido testigo del discurrir del tiempo.

Trémolo

Calle Almirante Bonifaz, 20

Su terraza de verano: toda una delicia. Por algo está enfrente de la del In Vino Veritas.

Bardeblás

Calle La Puebla, 29

No solo socializarás. Puedes formar parte de su trayectoria si participas en sus mercadillos, te animas a escribir un relato, expones alguna de tus creaciones plásticas o haces los coros en los conciertos.

Vara Café

Calle Venerables, s/n

Todos los indicios: concepto de establecimiento, decoración, entorno de paz y sosiego tanto de su coqueta terraza como del interior te harán sentir transportado en el espacio.



Afortunadamente, de momento, si buscas la típica camiseta con el lema «Estuve en Burgos y me acordé de ti» lo vas a tener un poquito difícil, aunque no imposible. Pero no te inquietes porque siempre tienes la opción de llevarte la consabida figurita de recuerdo, léase: catedral, estatua ecuestre del Cid o algo similar. Si no te identificas con ninguna de las opciones anteriores, pero te apetece comprar algo que en un futuro te haga recordar lo inolvidable que fue tu estancia, o que incluso se convierta en un aliciente para repetir, te damos alguna recomendación para que no te sientas perdido en un mar de productos tópicos-típicos.

SOFI te sugiere

El establecimiento
de **JUARREÑO** de la
calle Santa Clara, 12

Si lo tuyo es darle placer a las papilas gustativas, aparte de deleitarte con sus productos te permitirán descubrir entornos distintos menos expuestos al *turisteo*.

Juarreño

Plaza Mayor, 25 - Calle Vitoria, 182 - www.juarreno.com
El cum laude del goloseo.

Mis caprichos

Calle Santa Clara, 9 - www.miscaprichosburgos.com
Un poco de todo, desde la posibilidad de degustar, in situ, un buen vino hasta comprar chocolate, queso, comida preparada para llevar...

Delicatessen Ojeda

Calle Vitoria, 5 - www.delicatessenojeda.com
Tentadores los triángulos de chocolate.

Miratonda

Calle José Zorrilla, 5, bajo - www.miratonda.com
Si eres de los que se pierde por un buen jamón ibérico.

Masala

www.masalanatural.es
Para tomarte una cerveza o comprarte un poco de arroz. Eso sí, todo ecológico.

Sin embargo, si lo tuyo es la vanidad, déjate caer por:

Côco

Plaza de España, 13
Merece la pena echar un vistazo a su escaparate. Nada que envidiar a la archiconocida Labour of love londinense.

El armario de Carla

Calle La Puebla, 5
Estilo muy chic y femenino.

Llop

Calle Cardenal Segura, 1
Tienes para elegir entre ropa o zapatos.

Couple

Calle Gran Teatro, 3
Para las amantes de los zapatos y complementos.

Regalos D`lei

Calle Madrid, 18
Si quieres sorprender o sorprenderte con un regalo original.



CENTRO CÍVICO SAN AGUSTÍN

Plaza de San Agustín, s/n
www.aytoburgos.es

Si ya has tenido más que de sobra con todo el arte y la historia que te ofrecen la catedral, el monasterio de las Huelgas, la cartuja de Miraflores o el museo Provincial; si confundes a Diego Porcelos con el Cid y no sabes cuál de los dos liberó a la península ibérica y quién fundó la ciudad; si El Morito es un reloj o un bar de tapas; si el patrón es San Pedro o San Lesmes... es el momento para que te des un respiro. Carga las pilas en las relajantes aguas de la piscina con más encanto de la ciudad, en el antiguo monasterio de San Agustín, reconvertido hoy en centro cívico para disfrute de todos.

TARDE DE PESCA EN EL ARLANZÓN

¿Te gustan los deportes de riesgo? Si así es, puedes animarte a pasar una tarde de pesca en el río Arlanzón. Otros personajes ilustres se dignaron a hacerlo antes que tú. El riesgo que corres es no cenar pescado esa noche.

HAZTE UN PICNIC

La costumbre local dicta que los domingos, cuando ya hace buen tiempo, a los que les gusta el aire libre se acercan a Fuentes Blancas o al Parral para prepararse unas chuletillas —de cordero— y después de la siesta le dan unas pataditas al balón. Las costumbres también se pueden cambiar y se te gusta el aire libre prepárate un *picnic* y savoréalo en el parque del Castillo o a la orilla del río Arlanzón.

DATE UNA VUELTA EN BICI

www.bicibur.es

No creas que te vas a encontrar como en Holanda, con las calles atestadas de ciclistas circulando afanadamente, «aquí el tiempo no acompaña», dicen. ¡Excusas banales! A la peatonalización que está sufriendo el centro hay que añadir un carril bici que recorre la ciudad, sin mucho criterio práctico, y por el que posiblemente veas a más peatones que ciclistas, pero que te servirá para darte una vuelta. No necesitas ser residente para pagar la fianza, conseguir la tarjeta de usuario y obtener una bici en alquiler.



Alguna propuesta por si tu viaje coincide en:

ENERO

Festival Escena Abierta. www.aytoburgos.es

Las propuestas de teatro más alternativas. El festival que presenta los espectáculos de las últimas tendencias escénicas te dejará ensimismado.

FEBRERO

Espacio Tangente. Calle Valentín Jalón, 10, bajo - www.espaciotangente.net

Febrero es el mejor mes para tener esa cita con el teatro, encuentros para el diálogo, exposiciones, con la cultura en general. Esa cultura irreverente, que se sale de lo preestablecido, de lo cotidiano.

MARZO

Pasarela de la Moda de Castilla y León.

Pasarela de la Moda de Castilla y León - www.modacyl.es

La London Fashion Week. La New York FW. La Paris Haute Couture Fashion Week. La Pasarela Cibeles. ¡¡¡No!!! Todo rebotando *glamour* por unos días con la Pasarela de la Moda de Castilla y León. Han tenido tanto éxito las ediciones anteriores de octubre que han añadido también la edición de marzo.

ABRIL

Día Internacional de la Danza. www.ciudaddeladanza.com

La UNESCO ha elegido el 29 de abril como Día Internacional de la Danza. El Ballet Contemporáneo de Burgos lo celebra con la presentación de los ganadores y finalistas del Certamen Internacional de Coreografía en Danza Moderna Burgos-New York que se celebra en la ciudad durante el mes de julio.

MAYO

La Noche Blanca. www.lanocheblancadeburgos.es - www.ubu.es

Importada directamente desde París, aunque salvando las diferencias, la Noche Blanca de Burgos se realiza desde 2008. Si eres de los que le gusta ir contra corriente: La Noche Negra de la UBU.

JUNIO

Fiestas de San Pedro. www.aytoburgos.es

Tómate unas tapas en las casetas ubicadas en distintas plazas del centro durante las fiestas de San Pedro.

JULIO

Tablero. www.ubu.es

Todos los jueves por la tarde-noche no hay mejor plan que un concierto en un ambiente y entorno único en la Facultad de Derecho.

Cine de verano. www.cabdeburgos.com

Haz doblete con una sesión de cine de verano —al aire libre— en las escaleras del CAB.

AGOSTO

Sonorama. www.sonorama-aranda.com

Cuando pienso en Mogwai me los imagino envueltos en gruesas parkas, con un frío de lo más escocés, y no en la árida meseta burgalesa sudando la gota gorda; cuando oigo cantar a Karen O la

**SOFI te
aconseja**

SONORAMA
Que no te pierdas
este evento

visualizo paseando por los barrios más *cool* de Nueva York y no andando por las callejuelas de un pueblo castellano; cuando en mi cabeza atruena *Sit down* me parece imposible ver un concierto de James en Aranda de Duero. El Sonorama es un acontecimiento mágico que, por unos días, cambia las vidas tanto de los residentes habituales como de los que nos congregamos allí. Directos gloriosos en la plaza del Trigo esquivando a los ribereños cargados con sus bolsas de la compra. Amores de verano regados con Montesinos a la hora en la que los paisanos disfrutan de sus chatos de vino. Sugerentes sesiones de *Dj* en las piscinas Acapulco donde se mezclan los bañadores de lunares talla XL con los micro biquinis. Y música, mucha música. Y con un poco de suerte puede que no te haga falta la chaqueta para ver a Sidonie.

SEPTIEMBRE

Festival de las Artes en Clave de Calle

www.aytoburgos.es

Circo, teatro, títeres, marionetas, danza o magia. Todo esto y más para convertir las calles del centro durante unos días en un auténtico museo del teatro con el que disfrutan pequeños y mayores.

OCTUBRE

Ubu jazz. www.ubu.es

Para los no entendidos, Woody Allen y su clarinete suenan a *jazz*. También suenan a *jazz* los acordes de la trompeta, el saxo, el violonchelo, la guitarra o el piano. A finales de octubre, y al abrigo de grandes citas nacionales como la de San Sebastián, San Javier o Vitoria, el ambiente se llena con todos esos acordes.

NOVIEMBRE

Evoluciona Música. www.enclavedemusica.org

Tango electrónico visual. Una *kora*, variante del arpa proveniente del África occidental. Música clásica o de vanguardia arrancada a las teclas o botones de un acordeón de 16 kilos de peso. El cartel de Evoluciona Música te puede sorprender con eso y mucho más durante los sábados de noviembre.

DICIEMBRE

Centro de Creación Artística El Hangar

Calle San Pedro y San Felices (traseras) - Bus 45 (Carretera de Arcos)

Lejos quedan los tiempos en lo que Los Hermanos Dalton hacían retumbar las paredes de La Pécora. Olvidados quedan ya los conciertos de Los Planetas y de Australian Blonde en la Sala Was. Silenciados los acordes de Lori Meyers en los sótanos de lo que es hoy un gran supermercado y otrora fue la sala de conciertos La Bolera. Reducidas a cenizas quedaron las canciones de Deluxe e Iván Ferreiro en el incendio que asoló El Quinta Avenida y, por ende, parte de la cultura de esta ciudad. Ante ese desolador panorama, yermo y gris, que ofrecía la música en directo de la capital castellana, se alza impetuoso el nuevo Centro de Creación Musical El Hangar. Un estudio de grabación para impulsar las carreras de los grupos jóvenes de Burgos, un sitio agradable en el que tomar unas cervezas con los viejos y los nuevos amigos... y, lo más importante, un espacio donde disfrutar de los mejores directos. Consulta su programación, seguro que encuentras un concierto para ti.

SOFI te propone

Consulta
www.aytoburgos.es
para comprobar los horarios y recorridos de los buses urbanos.

¿TE INTERESA SABER LOS TRÁMITES PARA ENTRAR EN EL PAÍS?

Trámites y documentación para entrar, consulados, embajadas, aduanas, servicios sanitarios... www.tourspain.es

¿TE INTERESA SABER CÓMO LLEGAR AL CENTRO DE LA CIUDAD?

En **AUTOBÚS**, la estación se encuentra en el centro —calle Miranda, 4 y 6—. Sólo necesitas acarrear tus maletas hasta tu alojamiento, no más de veinte minutos andando dentro del centro urbano.

En **TREN** (www.renfe.es) llegarás a la estación Rosa de Lima en la avenida Príncipe de Asturias, s/n. Si no tienes a nadie que vaya a recogerte, ni se te ocurra ir andando a ningún sitio. No subestimes el tamaño porque los 200.000 habitantes creerás que se multiplican por cinco y maldecirás el momento en el que tomaste esa decisión. La opción más económica, pero para la que deberás armarte de paciencia, es cogerte un bus.

Líneas 25, 43. Estación FF.CC. Plaza de España.

Línea 80. Estación FF.CC. Universidad San Amaro.

En cualquier caso llegarás a la plaza de España, conocida como la de los Delfines, o a la calle Vitoria, 7 donde sentirás el calor de la ciudad.

En **AVIÓN** el aeropuerto de Burgos-Villafría (www.aena.es) está conectado con el centro de Burgos —plaza de España— por la línea 24.

Coger un **TAXI**. En las paradas habilitadas para tal fin o llamando a los siguientes teléfonos:

Abutaxi: 947 277 777

Radiotaxi: 947 481 010

En **COCHE**. Burgos es un eje de comunicaciones dentro del país, y camino obligado en las rutas que unen el Norte con el Sur y el Este con el Oeste peninsular. Paso de grandes rutas ya desde la antigüedad, como el Camino de Santiago, que une Europa con Galicia y por extensión con Portugal.

Para llegar desde:

Madrid: A-1 y AP-1 de pago.

Irún: A-1 y AP-1 de pago.

Santander: N-623 y N-627.

La Rioja: N-120.

León: A-231.

Aspectos relativos a la conducción:

Conducimos por la derecha y debes tener 18 años para hacerlo y 21 si quieres alquilar un coche.

Necesitarás el permiso internacional de conducir si no perteneces a la UE, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein o tu país no ha adoptado el modelo previsto en los Convenios de Ginebra o Viena.

Necesitas un seguro de conducción que varía en función de tu país de procedencia.

Información sobre el estado de las carreteras en www.dgt.es

Aparcar tu coche:

La gran mayoría de los hoteles disponen de su propio aparcamiento. Consulta sus tarifas.

Aparcamientos públicos subterráneos: Plaza Vega-catedral, plaza Mayor, plaza de España, plaza Virgen del Manzano. Tarifa por minutos.

Aparcar en la calle en zona azul (O.R.A.): Tarifa por minutos entre las 10.00 y las 14.00 y entre las 16.00 y las 20.00. De lunes a viernes. El sábado hasta las 14.00.

Aparcar en la calle: gratis si no es zona azul.

¿TE INTERESA SABER EL TIEMPO QUE VA A HACER?

No es difícil de predecir. En Burgos siempre hace frío. A las bajas temperaturas dominantes hay que añadir ese viento gélido que suele acompañar tanto en verano como en invierno. Por algo hace años una promoción turística decía: «Burgos no te dejará frío» y los de por aquí la rectificaron por «Burgos no te dejará frío, te dejará helado».

Para que puedas consultar el tiempo que hará en tu visita y, a lo mejor, llevarte una grata sorpresa...

www.aemet.es

www.eltiempo.es

	Temperatura °C	Precipitaciones (mm)	Horas de sol
Enero	3,4	28,9	74
Febrero	6,3	65,8	95
Marzo	5,6	92,5	156
Abril	10,5	56,2	179
Mayo	12,7	105,8	218
Junio	16,1	47,2	291
Julio	19,1	5,2	342
Agosto	18,2	16,9	285
Septiembre	15,8	59,4	232
Octubre	11,2	43,6	176
Noviembre	5,4	48,3	137
Diciembre	2,6	6,2	111

*Valores medios (temperatura, precipitaciones, horas de sol) recogidos en el INE referidos al año 2007.

¿TE INTERESA SABER CUÁL ES EL MEJOR MOMENTO PARA VISITAR LA CIUDAD?

Si vienes a hacer **turismo**, la época del año en la que te vas a encontrar más gente es en el periodo desde Semana Santa hasta finales de septiembre, con especial incidencia en los meses veraniegos. Ten en cuenta que la última semana de junio y la primera de julio la ciudad está celebrando sus fiestas patronales y la percibirás de una forma totalmente diferente.

Sin embargo, si lo que te gusta es **viajar** e integrarte en el ambiente de la ciudad, a partir de octubre recobra su ritmo habitual y podrás camuflarte mejor entre sus habitantes.

Si el otoño es benigno, climatológicamente hablando, es un buen momento para vivirla plenamente.

¿TE INTERESA SABER DÓNDE ENCONTRAR MÁS INFORMACIÓN TURÍSTICA?

Oficina de Turismo de Castilla y León

Plaza Alonso Martínez, 7

<http://www.turismocastillayleon.com>

Oficina Municipal Turismo

Paseo Espolón, 1, bajos. Teatro Principal

Calle Nuño Rasura, 7

www.aytoburgos.es

¿TE INTERESA SABER CUÁNTOS HABITANTES HAY?

Según el último censo de 2008 se ha estimado que hay 177.879 burgaleses repartidos en varios barrios.

¿TE INTERESA SABER QUÉ HORA ES?

Hora estándar: UCT/GMT + 1 hora.

Para cualquier ciudad de España —excepto Canarias— toma como referencia Madrid.

www.24timezones.com

¿TE INTERESA SABER EL IDIOMA?

Sí, te interesa saber que el idioma oficial es el español y aparte de ese, el resto no se nos da muy bien, en el país en general y aquí en particular. En los hoteles no tendrás problemas para entenderte en inglés. En restaurantes y tiendas lo más probable es que tengas que recurrir a otras formas de comunicación.

¿TE INTERESA CONOCER LAS FORMAS DE PAGO?

La moneda de curso legal es el euro (€).

Billetes: 5, 10, 20, 50, 100, 200 y 500 €.

Monedas: 1, 2, 5, 10, 20, 50 céntimos y 1 €, 2 €.

Se paga en efectivo en los bares y las compras de poco importe.

En los taxis no suelen aceptar billetes de 20 € ni superiores. Tampoco aceptan pagos con tarjeta.

En los autobuses urbanos no aceptan billetes superiores a 5€, abonarás el importe al conductor y deberás solicitar tu parada con antelación.

Si quieres pagar con **tarjeta**:

Visa: **www.visaeurope.es**

Master Card: **www.mastercard.com**

American Express: **www.americanexpress.com**

Otras formas de pago no son muy usuales.

Propina: No es una costumbre muy generalizada. Si quieres hacerlo, no está mal visto en bares, restaurantes, peluquerías y taxis.

Restaurantes: Es el lugar más frecuente donde la gente suele dejar un pequeño plus sobre la factura. En función de tu nivel de satisfacción puedes dar en torno al 5 % del total. Será una buena cantidad.

Bares, peluquerías, taxis: no te sientas obligado a hacerlo, pero si quieres puedes dar unas monedas hasta redondear el cambio.

¿TE INTERESAN ALGUNOS TELÉFONOS DE CONTACTOS?

Emergencias: **112**

Policía nacional: **091**

Policía local: **092**

¿TE INTERESA SABER LOS HORARIOS COMERCIALES?

La siesta es sagrada, en verano y en invierno, o eso se deduce de los horarios comerciales y no solo para las tiendas, sino para otras clases de establecimientos. Entre las tres y las cinco de la tarde, la ciudad está tan tranquila que, a veces, resulta casi imposible tomar café.

SOFI te informa

De las cosas que peor se nos dan es unificar criterios, por lo que es difícil hablar de horarios estándar. Si necesitas acudir a algún lugar concreto, es preferible que te informes antes.

Tiendas, farmacias, peluquerías, estancos:

Lo habitual es el horario de 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 con ligeras variaciones en función de la empresa.

Algún local de cadena o franquicia abre ininterrumpidamente todo el día.

Se posterga el salir de casa y a últimas horas siempre te vas a encontrar bastante más gente que a primeras horas.

Supermercados:

La gran mayoría entre las 9.00 y las 21.00 hrs.

Correos:

De lunes a viernes de 8.30 a 20.30 hrs. Sábados de 9.30 a 14.00 hrs.

Bancos y Cajas:

De lunes a viernes de 8.30 a 14.30 y jueves también por la tarde.

Restaurantes:

Es posible que no puedas empezar a comer hasta la 13.30 ó 14.00 y a cenar no antes de las 21.00 hrs. Algunos, con día de descanso semanal.

Bares:

Matutinos en los que te podrás tomar cafés ya desde las 8.00 de la mañana.

De tapas en los que podrás almorzar a partir de las 10.00 u 11.00 de la mañana.

De cafés para tomarte a partir de las 17.00 ó 18.00 de la tarde.

De copas que cierran en torno a las 2.00 ó 3.00 de la madrugada.

¿TE INTERESA SABER CÓMO CONECTARTE A INTERNET?

El voltaje eléctrico es de 220 voltios y 50 hercios de corriente alterna.

Los enchufes cumplen todos con la normativa europea y responden al sistema de patillas redondas.

Puedes conectarte a Internet en los hoteles. Muchos bares tienen servicio Wi-Fi gratuito, así como las bibliotecas. También existen locutorios repartidos por la ciudad donde podrás hacerlo con distintas tarifas.

Y colorín, colorado...
el viaje no ha acabado.

Continúa en
www.elviajedesofi.com

y en su próximo destino.

